

# BULLETIN DES ANNONCES.

Comme L'ALBUM DES FAMILLES pénètre dans toutes les Paroisses et Villes de la Province de Québec, et autres Centres français du Canada, on a résolu de publier sur le COUVERT DE L'ALBUM les Annonces des Marchands et Industriels qui nous seront adressées, à raison de 10 cents par ligne, pour la première insertion, soit \$2.00 pour un carré de 20 lignes, et moitié prix pour chaque insertion subséquente.

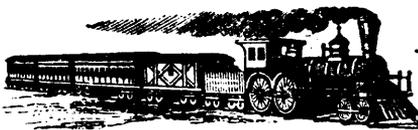
## Aux Annonceurs des Etats-Unis.

L'ALBUM, dont la circulation est fort grande tant en Canada qu'aux Etats-Unis, se trouve au Bureau d'Agence de MM. Geo. ROWELL & Cie, No 10, rue Spruce, autorisé d'accepter des annonces pour cette Revue Mensuelle, **NEW-YORK.**

## Aux annonceurs d'Ontario.

L'ALBUM DES FAMILLES se trouve dans le Bureau d'Agence de W. W. BUTCHER, No 29, rue King, Ouest, qui est autorisé d'accepter des annonces pour cette Revue Littéraire, à **TORONTO.**

## CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.



### 1882 Arrangement d'été 1882

Le et après LUNDI, le 3 JUILLET, les trains marcheront tous les jours (les dimanches excepté) comme suit :

#### LAISSERONT POINTE LEVIS.

	Heure du Ch. de fer.	Heure de Québec
Express pour Halifax et St Jean.....	7 30 A. M.	7 15 A. M.
Train d'accommodation et de la malle.	11.15 "	11.00 "
Fret.....	7.30 P. M.	7.15 P. M.

#### ARRIVERONT A LA POINTE LEVIS.

	Heure du Ch. de fer.	Heure de Québec.
Express de Halifax et St Jean.....	8.50 P. M.	8.35 P. M.
Train d'accommodation et de la malle.	1.10 "	12.55 "
Fret.....	5.15 A. M.	5.00 "

Les trains pour Halifax et St Jean se rendront à leur destination le dimanche, tandis que ceux de Halifax et St Jean arrêteront à Campbellton.

Les chars Pullman laissant Pointe Lévis les Mardis, Jendis et Samedis se rendront à Halifax et ceux partant les Lundis, Mercredis et Vendredis à St Jean.

D. POTTINGER,  
Surintendant général.

Bureau du chemin de fer, }  
Moncton, N. B., 27 juin 1882. }



## CHEMIN DE FER DU NORD.

A PARTIR DE

**JEUDI, 1er Juin 1882**

Les trains circuleront comme suit :

	Mixte.	Malle.	Expr's	Train éclair.
Départ de Hochelaga pour Québec.....	P M 6.10	P M 3.00	P M 10.00	A M 9.30
Arriv. à Québec	A M 8.00	A M 9.03	A M 6.30	P M 2.40
Dépt. de Québec pour Hochelaga	P M 5.30	A M 10.10	P M 10.00	P M 4.00
Arrivée à Hochelaga.....	A M 8.15	P M 1.10	A M 6.30	P M 9.10
Départ de Hochelaga pr. Joliette.	P M 5.15	.....	.....	.....
Arriv. à Joliette	P M 7.40	.....	.....	.....
Dépt. de Joliette p. Hochelaga.	A M 6.00	.....	.....	.....
Arrivée à Hochelaga.....	P M 8.50	.....	.....	.....

Tous les trains de passagers sont pourvus de Chars Palais le jour et de Chars Dortoirs pour la nuit.

Les trains du Dimanche partent de Montréal et de Québec à 4 heures p. m.

Les trains circulent d'après l'heure de Montréal, et quittent la station de Mile End dix minutes plus tard qu'à Hochelaga.

En connection avec le chemin de fer du Pacifique Canadien pour Ottawa.

Bureau Général : Québec.

Bureau pour la vente des billets : 13, Place d'Armes, 202, rue St Jacques, Montréal.

A Québec, vis-à-vis l'Hôtel St Louis.

Ottawa, Chemin de fer du Pacifique Canadien.

A. DAVIS,  
Surintendant Général.

## RUSSELL HOUSE

RUE SPARKS, OTTAWA.

J. A. GOVIN, Propriétaire.

Situé au centre des affaires et tout près des édifices du Parlement; cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays.

## Fonderie McShane,

Des célèbres **CLOCHES** et **CARILLONS** pour Eglises, Chapelles, Couvents, Académies, etc.

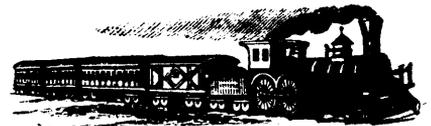
La liste des prix et circulaires sont fournies gratuitement sur demande.

S'adresser à

**HENRY McSHANE & Cie,**

BALTIMORE (MAS.)

Etats-Unis.



## CHEMIN DE FER

DU

## PACIFIQUE CANADIEN.

### DE MONTREAL A OTTAWA.

Les trains, en connection avec le Chemin du Nord, circulent comme suit :

	Mixte	Malle	Express
Départ d'Hochelaga pour Ottawa.....	8 30 P M	8 30 A M	5 00 P M
Arrivée à Ottawa.	7 55 A M	1 20 P M	9 50 P M
Départ de Ottawa pour Hochelaga	10.00 P M	8 10 A M	4 55 P M
Ar. à Hochelaga.	9 45 A M	1 00 P M	9 45 P M

Service local entre Aylmer, Hull et Ottawa.

Sur tous les trains pour passagers il y a des magnifiques Chars Palais et des Chars Dortoirs élégants sur les trains de Nuit.

Les trains voyagent sur le temps de Montréal.

Billets à vendre au bureau du Pacifique, 103, rue Saint Jacques, Montréal.

A Ottawa, pour billets et renseignements s'adresser à l'Agent Local, au bureau pour la vente des Billets, rue Elgin, Ottawa.